

# Triptis und Umgebung - Oberland

Meister  
rtlepp

ritzer Str. 20  
84 43  
8  
0819

**GARAGEN**  
Einzel, Doppel,  
Reihengaragen.  
Auch mit Satteldach.



Tore aller Art  
Bauantragservice **SIEBAU**  
Garagenhandel F. Voigt, Wetzdorfer Str. 17  
07819 Mittelpölnitz, ☎ 03 64 82/3 07 86 od. 3 24 47

**enstudio** Tischlerei  
**René Pechmann**  
Tischlermeister  
7 Jahre  
eräte-Garantie  
ort nur bei uns  
[www.Kueche-Pechmann.de](http://www.Kueche-Pechmann.de)  
89 Bucha (b. Knau) • Tel. 03 64 84/2 23 66

Sie ruhig  
rein!



**WOLF**  
FTTECHNIK

- Kompressoren
- Armaturen
- Pneumatik
- Werkzeuge
- Hydraulik
- Mietpark

**KÄRCHER**  
• Triptis • Tel. (03 64 82) 4 11-0 • Fax 4 11-33

arbe in  
ing



**Martinas**  
Frisiersalon

## 1. Triptiser Schützenverein

# Triptis im Zeichen der napoleonischen Streitkräfte

Triptis. Ostthüringen steht im Oktober 1806 ganz im Zeichen des napoleonischen Eroberungszuges. Die preußische Armee lieferte sich blutige Kämpfe mit Napoleons Truppen. Als die bekannteste Schlacht gingen die Auseinandersetzungen von Jena und Auerstedt (10. bis 14. Oktober 1806) in die Geschichte ein. Wenige Tage vor dieser Doppelschlacht durchstreiften die französischen Truppen den heutigen Saale-Orla-Kreis. Am Vormittag des 8. Oktober 1806 erreichte das französische Korps Murat den Ort Lobenstein. Nur einen Tag später kam es zu einem Gefecht bei Schleiz. Die geschlagenen preußisch-sächsischen Truppen flüchteten nach Triptis, dabei kam zu kleinen Rückzugsgefechten am Pörmitzer Wald und an der Tegauer Mühle. Beim Durchmarsch der französischen Truppen durch die Region hausten und plünderten die Soldaten gnadenlos. Über 30.000 Opfer, unfassbares Leid für die Zivilbevölkerung und ein triumphaler Sieg Napoleons waren schließlich die Bilanz. An diese denkwürdigen Tage dieser Zeit erinnert im Oktober dieses Jahres

der 1. Triptiser Schützenverein. Im Rahmen des 5. Triptiser Marktfestes wird es zahlreiche Veranstaltungen geben. Zum Auftakt, am 6. Oktober, gibt es einen historischen Biwak. Weiterhin stehen an diesen Tagen unter anderem die Nachstellung des Einzuges der Preußen und Sachsen, die Besetzung der Stadt Triptis durch die Franzosen sowie Plünderungen und Einquartierungen auf dem umfangreichen Programm an diesem Wochenende. Eine umfangreiche historische Ausstellung, gestaltet durch

Schüler der Regelschule Triptis und des Orlatalgymnasiums Neustadt und dem Schützenverein, wird allen Besuchern viele Hintergrundinformationen zum Thema geben.

„Wir können die Gegenwart nur verstehen und die Zukunft gestalten, wenn wir unserer Vergangenheit bewusst sind“, sagt Martin Hillebrand, der Präsident des 1. Triptiser Schützenvereins. Der heutige Schützenverein wurde zwar erst im April 2000 gegründet, doch seine Wurzeln gehen bis in das 17. Jahrhundert zurück. Mit ganz anderen Aufträgen sah sich der Schützenverein in der damaligen Zeit vertraut, galt es zu jener Zeit die Bevölkerung hauptsächlich vor Räubern und Diebesbanden mit einer Bürgerwehr zu schützen. Heute fördert der Verein das Sportschießen verbunden mit dem Ziel die traditionellen Schützengepflogenheiten fortzusetzen, zu ihnen zählt u. a. das Böllern mit Kanonen. Gleichzeitig sieht sich der Verein als ein Hort der familiengebundenen Freizeitgestaltung. Mehr Infos hierzu unter [www.triptis1806-2006.de](http://www.triptis1806-2006.de).



Napoleon (links) - alias Peter Hillebrand - und der preussische Oberbefehlshaber Karl Wilhelm Ferdinand von Braunschweig - alias Dieter Anton - während einer Verhandlung  
Foto: Verein

Annette Müller